

# FLUOPTICS® (Флуоптикс)

[www.fluoptics.com](http://www.fluoptics.com)

Європейський лідер серед виробників систем флуоресцентної візуалізації



Найефективніша  
камера  
СВОГО ПОКОЛІННЯ

# FLUOBЕAM® ЕНДОКРИННА ХІРУРГІЯ



# Ідентифікація паращитоподібної залози у режимі реального часу

Завдяки декільком рокам розробки в співпраці з міжнародними групами клінічних спеціалістів, систему FLUOBEAM® було спроектовано таким чином, щоб вона доповнювала середовище операційної.

**FLUOBEAM® є комплексним рішенням флуоресцентної візуалізації, що надає хірургу флуоресцентне зображення операційного поля в режимі реального часу.**

Легкість застосування системи та її здатність до аналізу зображень робить її важливим інструментом у руках хірургів. У хірургів немає ніякої допомоги у локалізації паращитоподібної залози та навіть для досвідчених хірургів використання **FLUOBEAM®** є реальною допомогою.





Флуоресцентна  
візуалізація,  
революційна  
технологія



# Флуоресцентна візуалізація під час операції: точний та ефективний метод

**Визначення парацитоподібних залоз може бути проблемою навіть для досвідчених хірургів через їхній малий розмір (декілька міліметрів) та через те, що часто вони знаходяться у товщі жирової тканини або зміщені (розташовуються в нетипових зонах).**

Випадкове видалення здорових парацитоподібних залоз є поточним ускладненням тиреоїдектомії. Це може призвести до гіпаратиреозу, короткочасному в більшості випадків, але й може спровокувати порушення кальцієвого метаболізму та, здебільшого, гіпокальціємію. **Отже, критично важливо правильно визначити місцезнаходження парацитоподібних залоз під час операції.**



FLUOBEAM® В ДІЇ

# Визначення паращитоподібних залоз

**Паращитоподібні залози – це унікальні органи, здатні флуоресціювати в ближній інфрачервоній зоні без введення будь-яких барвників. Це явище називається автофлуоресценцією.**

**FLUOBEAM® дозволяє хірургу визначити місцезнаходження паращитоподібних залоз у реальному часі та зберегти їх під час операції.**

FLUOBEAM® також дозволяє хірургам візуалізувати аденому паращитоподібної залози за допомогою автофлуоресценції. Це визначення спрямовує хірурга та полегшує резекцію.



**Фернандо Діп, доктор медичних наук**

Щелепно-лицева хірургія, Університет Буенос-Айресу,

Клініка Аргентини та Клівленда, штат Флорида, США

**«Флуоресцентна візуалізація в ближній інфрачервоній зоні значно збільшує кількість паращитоподібних залоз, що визначаються під час операції на щитовидній залозі».**





Визначення обох парашитовидних залоз за допомогою автофлуоресценції

Візуалізація аденоми парашитовидної залози за допомогою автофлуоресценції





Візуалізація неперфузованих параситовидних залоз

Візуалізація параситовидних залоз з належною васкуляризацією



FLUOBEAM® В ДІЇ

# Перевірка васкуляризації паращитовидних залоз

Добре відомо, що ускладнення, такі як транзиторна гіпокальціємія, пов'язані з випадковим видаленням паращитовидних залоз або порушенням васкуляризації цих залоз під час операції на щитовидній залозі.

Після внутрішньовенного введення індоціаніну зеленого, FLUOBEAM® дозволяє хірургам чітку картину васкуляризації паращитовидних залоз, а отже, оцінити їхню життєздатність під час операції.



**Сем Ван Сліке, доктор медичних наук**

Ендокринний хірург, клініка OLV, місто Аальст, Бельгія

**«Візуалізація в ближній інфрачервоній зоні (автофлуоресценція) в ендокринній хірургії є корисним інструментом для підтвердження та візуалізації паращитовидних залоз. Це відмінний навчальний прилад для менш досвідчених хірургів. У поєднанні з флуоресценцією індоціаніну зеленого це може змінити процес прийняття вами рішень під час операції!»**



# FLUOBEAM®

## комплексне рішення

**Вже виконано тисячі процедур.**

Пластична та реконструктивна хірургія.

Визначення парашитовидних залоз за допомогою  
автофлуоресценції та оцінки перфузії.

Лімфедема, туалет ран.

Часткова гепатектомія та трансплантація печінки.

Біопсія сторожового лімфатичного вузла у хворих на рак  
молочної залози та меланому.

# Системи, що вже використовуються

Технологія FLUOPTICS® (Флуоптикс) вже застосовується в  
таких країнах:

Франція, Німеччина, Великобританія, Швейцарія, Бельгія,  
Італія, Іспанія, Марокко, Данія, Фінляндія, Греція, Нідерланди,  
Польща, Сингапур, Сполучені Штати, Кувейт, Таїланд,  
Тайвань, Гонконг та Індія.

**100**  
апаратів

**10 000**  
процедур

**20**  
країн



**FLUOBEAM® – це медичний виріб класу IIa, що виробляється компанією  
Fluoptics (Флуоптикс)**

FLUOBEAM® призначена для відображення на екрані потоку, розповсюдження та/або накопичення індоціаніну зеленого (ICG) перед, під час та після операції для візуалізації кровотоку, потоку лімфи, візуалізації та виявлення жовчовивідних шляхів під час операції у гепатобіліарній зоні, візуалізації та виявлення первинних пухлин печінки та/або печінкових метастазів.

FLUOBEAM® також призначена для спрощення візуалізації паразитовидних залоз за допомогою автофлуоресценції (природна флуоресценція без введення індоціаніну зеленого) під час операції на щитовидній або паразитовидних залозах.



Система візуалізації FLUOBEAM® компанії Fluoptics (Флуоптикс) призначена для флуоресцентної візуалізації тканин у ближній інфрачервоній зоні (NIR) в реальному часі протягом хірургічних втручань.

Система візуалізації FLUOBEAM® компанії Fluoptics (Флуоптикс) призначена для використання з метою зйомки та перегляду флуоресцентних зображень для візуальної оцінки кровотоку в дорослих в якості допоміжного методу для оцінки перфузії тканин, перфузованих органів та циркуляції, пов'язаної з пересадкою тканин, у тканинах та вільних клаптях тканини, які використовуються під час пластичних, мікро- та реконструкційних операцій та пересадки органів.

Систему візуалізації FLUOBEAM® компанії Fluoptics (Флуоптикс) також можна використовувати для допомоги при візуалізації паразитовидних залоз, а також в якості допоміжного методу для визначення точного місцезнаходження паразитовидних залоз завдяки автофлуоресценції цієї тканини.



Перед першим використанням користувач має ознайомитися з посібником з експлуатації медичного виробу та маркуванням обладнання.

Brochure\_FA\_PGV\_EN\_v3\_01/2019

© 2018 FLUOPTICS (ФЛУОПТИКС) - Усі права захищені.

Художнє оформлення: Патрик Дельгадо - welcome@inooui.design.com

Фотографії: Деніель Мішон - artechnique@artechnique.fr

# ЖИТТЯ ПОЗА СВІТЛОМ

**FLUOPTICS**© (Флуоптикс)  
[www.fluoptics.com](http://www.fluoptics.com)

## США

**Fluoptics Imaging Inc.**  
(Флуоптикс Імеджинг Інк.)

185 Alewife Brook,  
Parkway, #410 Cambridge,  
MA 02138 – USA (182 Ейлвайф Брук,  
Парквей, №410 Кембридж, штат  
Массачусетс, 02138, США)  
Тел.: (561) 843 0220



**EUROPE Fluoptics**  
(Юроп Флуоптикс)

ВНТ – Bât 52,  
7, parvis Louis Néel, CS 20050,  
38040 Grenoble Cedex 9 - France (ВНТ  
Бат 52, 7 Парвіз Луї Нееля, CS 20050,  
38040 Гренобль Седекс 9, Франція)  
Тел.: +33 438 782 878

**Офіційний представник в Україні:**  
**ТОВ «Міамед»**

02121, Київ, вул. Вірменська,  
буд. 6, офіс 562  
Тел./факс: +38 (044) 339 94 55  
Email: [info@miamed.com.ua](mailto:info@miamed.com.ua)